



Ecoforest - Polígono Industrial  
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25  
 36350 - Nigrán - España.



**ECOFOREST**

24 www.ecoforest.es



Model: LISBOA

Domestic heating devices powered by wood pellets, without hot water production.

DoP - 0133-20240315 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Fuel type:		Wood pellets	A1
Distance to flammable materials. Minimum distances in cm.	Rear	20.	
	Lateral	20.	
	Frontal	150.	
	Top	100.	
	Floor	--	
Maximum working pressure. (bar)			--
Flue gas temperature nominal thermal power. (°C)			191
Emission of combustion product 13% O <sub>2</sub>	At nominal thermal power.	0,01	
	At reduced thermal power.	--	
Thermal power. (kW)	Nominal.	11,9	
	Reduced.	3,5	
	Nominal transferred to the environment.	11,9	
	Nominal transferred to water.	--	
Energy efficiency. (η)	At nominal thermal power.	89,0	
	At reduced thermal power.	90,0	
Power voltage (v) / Frecuency (Hz):			230 / 50
Electrical power: Nominal / Maximum (W):			134 / 470

Install according to current regulations.  
 Use only recommended fuels.  
 Read and follow operating instructions.



Made in Spain



Ecoforest - Polígono Industrial  
Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25  
36350 - Nigrán - España.



**ECOFORREST**

24 [www.ecoforest.es](http://www.ecoforest.es)



Modèle: LISBOA

Appareils de chauffage domestique alimentés aux granulés de bois, sans production d'eau chaude.

DoP - 0133- 20240315 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Type de combustible:		Granulés de bois	A1
Distance par rapport aux matériaux combustibles. Distances minimales en cm.	Arrière		20
	Latérale		20
	Frontale		150
	Supérieure		100
	Sol		--
Pression maximale de travail. (bar)			--
Température des fumées puissance thermique nominale. (°C)			191
Émission de produits de combustion 13% O <sub>2</sub>	A puissance thermique nominale.		0,01
	A puissance thermique réduite.		--
Puissance thermique. (kW)	Nominale.		11,9
	Réduite.		3,5
	Nominale transférée à l'ambiance.		11,9
	Nominale transférée à l'eau.		--
Rendement énergétique (η).	A puissance thermique nominale.		89,0
	A puissance thermique réduite.		90,0
Tension (V) / Fréquence (Hz) de l'alimentation électrique :			230 / 50
Puissance électrique : Nominale / Maximum (W) :			134 / 470

Installer selon la réglementation en vigueur.  
Utilisez uniquement les carburants.  
Lisez et suivez les instructions d'utilisation.



Fabriqué en Espagne.



Ecoforest - Polígono Industrial

Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25

36350 - Nigrán - España.

24 www.ecoforest.es



ECOFEST



Modello: LISBOA

Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno, senza produzione di acqua calda.

DoP - 0133- 20240315 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Tipo di carburante:		Pellet di legno.	A1
Distanza relativa a materiali combustibili. Distanze minime in cm.	Posteriore	20	
	Laterale	20	
	Frontale	150	
	Superiore	100	
	Suolo	--	
Massima pressione di esercizio. (bar)			--
Temperatura fumi potenza nominale. (°C)			191
Emissione dei prodotti della combustione 13% O <sub>2</sub>	A potenza termica nominale.	0,01	
	A potenza termica ridotta.	--	
Potenza termica. (kW)	Nominale.	11,9	
	Ridotta.	3,5	
	Nominale trasferita all'aria ambiente.	11,9	
	nominale trasferita all'acqua.	--	
	A potenza termica nominale.	89,0	
Efficienza energetica (η).	A potenza termica nominale.	89,0	
	A potenza termica ridotta.	90,0	
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) de alimentación eléctrica:			230 / 50
Potencia eléctrica: Nominal / Máxima (W):			134 / 470

Installare secondo le normative vigenti  
 Utilizzare solo i carburanti consigliati.  
 Leggere e seguire le istruzioni per l'uso.



Prodotto in Spagna



Ecoforest - Polígono Industrial

Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25

36350 - Nigrán - España.

24 www.ecoforest.es



ECOFREST

PT

Modelo: LISBOA

Equipamentos de aquecimento doméstico alimentados por pellets de madeira, sem produção de água quente.

DoP - 0133- 20240315 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Tipo de combustível:		Pellet de madeira	A1
Distância com relação a materiais combustíveis. Distâncias mínimas em cm.	Traseira		20
	Lado		20
	Frente		150
	Superior		100
	Piso		--
Pressão máxima de trabalho. (bar)			--
Temperatura de humos a potencia nominal. (°C)			191
Emissão dos produtos de combustão CO al 13% O <sub>2</sub>	À potência térmica nominal.		0,01
	À potência térmica reduzida.		--
Potência térmica. (kW)	Nominal.		11,9
	Reduzida.		3,5
	Nominal transferida para o ambiente.		11,9
	Nominal transferida para à água.		--
Eficiência energética (η).	À potência térmica nominal.		89,0
	À potência térmica reduzida.		90,0
Tensão (v) / Frequência (Hz) da alimentação elétrica:			230 / 50
Potência eléctrica: Nominal / Máxima (W):			134 / 470

Instale de acordo com os regulamentos atuais  
Use apenas os combustíveis recomendados.  
Leia e siga as instruções de funcionamento.



Fabricado em Espanha



Ecoforest - Polígono Industrial

Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25

36350 - Nigrán - España.

24 www.ecoforest.es



ECOFOREST



Model: LISBOA

Toestel voor verwarming van woningen, gevoed met houtpellets, zonder productie van warm water.

DoP - 0133- 20240315 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Tipo de combustible:		Houtpellets	A1
Afstand ten opzichte van brandbare materialen. Minimale afstanden in cm.		achterkant	20
		Kant	20
		Leiding	150
		Superieur	100
		Vloer	--
Maximale werkdruk (bar).			--
Rooktemperatuur bij nominaal vermogen (°C).			191
Emissie van verbrandingsproducten bij 13% O <sub>2</sub> (CO%)	Bij nominale warmteafgifte		0,01
	Bij minimale warmteafgifte		--
Thermisch vermogen (kW).	Nominaal.		11,9
	Verminderd.		3,5
	nominaal Vrijgegeven aan het milieu.		11,9
	nominaal overgedragen aan water		--
Energieopbrengst (η).	Bij nominale warmteafgifte		89,0
	Bij minimale warmteafgifte		90,0
Spanning (v) / Frequentie (Hz) van elektrische voeding:			230 / 50
Elektrisch vermogen: Nominaal / Maximaal (W):			134 / 470

Installeer volgens de huidige regelgeving.

Gebruik alleen geschikte brandstoffen.

Lees en volg de veiligheids- en gebruiksinstructies.



Gemaakt in Spanje



Ecoforest - Polígono Industrial

Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25

36350 - Nigrán - España.

24 www.ecoforest.es



ECOFORST



Modell: LISBOA

Mit Holzpellets betriebene Haushaltsheizgeräte, ohne Warmwasserbereitung.

DoP – 0000 -20230509-01	EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Brennstoffart:	Holzpellets	A1
Abstand zu brennbaren Materialien. Mindestabstände in cm.	Rückseite	20
	Seitlich	20
	Vorderseite	150
	Höhe	100
	Boden	--
Maximaler Arbeitsdruck. (bar)		--
Rauchtemperatur bei Nennleistung. (°C)		191
Emission von Verbrennungsprodukten 13% de O <sub>2</sub>	Bei Nominale Nennwärmeleistung.	0,01
	Bei Reduzierte Wärmeleistung.	--
Wärmeleistung (kW).	Nominale	11,9
	Reduzierte	3,5
	Nennleistung wird an den Raum abgegeben.	11,9
	Nennwert an Wasser übertragen.	--
Energiewirkungsgrad (η).	Bei Nominale Nennwärmeleistung.	89,0
	Bei Reduzierte Wärmeleistung.	90,0
Spannung (v) / Frequenz (Hz) der Stromversorgung:		230 / 50
Elektrische Leistung: Nominal / Maximum (W):		134 / 470

Installieren Sie es gemäß den geltenden Vorschriften  
Nur empfohlene Kraftstoffe verwenden  
Betriebsanleitung lesen und befolgen.



Hergestellt in Spanien